

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	22 (1951)
Heft:	9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Solide Tische für Küche u. Patisserie



Comptoir suisse, Lausanne Halle 1 Stand 44

Jedes Modell kann in beliebiger Länge und Breite hergestellt werden, also ganz nach Ihren persönlichen Wünschen.

Verlangen Sie bitte den Spezialprospekt über Arbeits- und Vorratstische.

S
SCHWABENLAND & CIE AG. ZÜRICH
Grossküchen- und Konditorei-Einrichtungen Nüscherstr. 44, Tel. (051) 25 37 40

Wo immer

auf einem Gasapparat die Marke

Solothurner

steht, werden Sie hören, daß es sich mit diesem Modell, trotz kleinem Gasverbrauch, rascher und besser kochen, braten und backen läßt.

Aus der zweckmäßigen Konstruktion resultiert das berechtigte Vertrauen in die

Solothurner
GASHERDE

Schweizerische Gasapparate-Fabrik, Solothurn



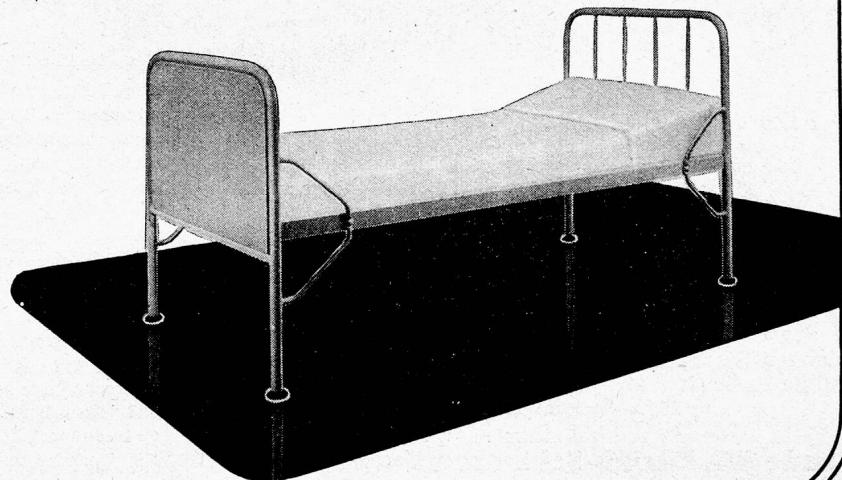


-STAHLROHRBETTEN ↗

für Anstalten, Asyle, Heilstätten, Heime, Institute, Sanatorien, Spitäler usw. sind sehr praktisch, solid und hygienisch.

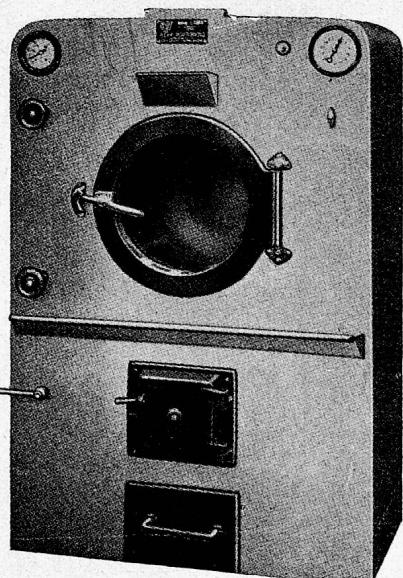
Bitte verlangen Sie ausführliches Angebot oder Vertreterbesuch.

BIGLER, SPICHIGER & CIE. A.G. BIGLEN (BERN)



Poensgen-Doppeltrommel-

Waschmaschinen, für 10—50 kg Trockenwäsche Fassung, sind Qualitätsmaschinen der grössten europäischen Waschmaschinenfabrik für einen jahrzehntelangen gewerblichen Gebrauch Lieferbar für 8, 10, 15, 20, 30 u. 50 kg Trockenwäsche Fassung.



30 kg Fassung. Gew. 800 kg
Preis: Fr. 7200.—

Vorteile:

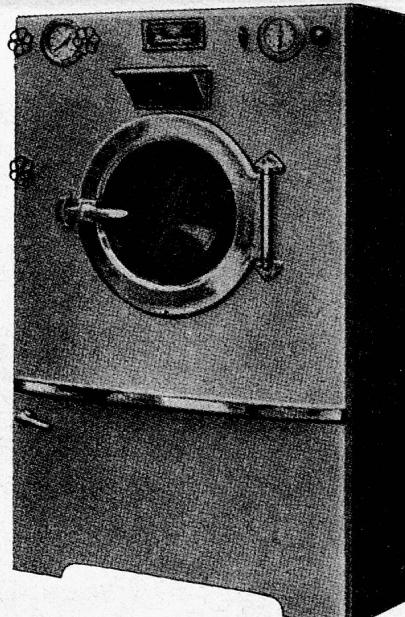
Halbautomatische Ausführung, dadurch Arbeits- und Zeitersparnis.

Bequeme Bedienung

Beobachtungsmöglichkeit des Waschprozesses

Geräuschloser Gang, geringer Platzbedarf, schöne Form.

Stabilste Konstruktion.



50 kg Fassung, elektr. Heizung. Preis Fr. 8400.—

Verwenden Sie daher bis zu 50 kg nur noch diese **Poensgen-Frontalwaschmaschinen**; Sie werden begeistert sein.
Poensgen hält was sie verspricht.

Ing.-Büro Dr. J. Rothenberger

Susenbergstrasse 63, Zürich

Telephon 34 47 75

MODERNE RENOVATIONEN



Einfach fabelhaft, wie rasch und leicht sich KEM-TONE und KEM-GLO verarbeiten lassen. In wenigen Stunden wird dieses Zimmer schon wieder bezugsbereit sein, denn alles ist trocken und ohne Farbgeruch.



der schmutzabstossende widerstandsfähige Email-Lack

Vorteile:

Für Küchen, Badezimmer, Holzwerk
Widersteht Fruchtsäuren, Tinte, heissem Fett,
kochendem Wasser,
Schlagfest und wetterfest
KEM-GLO «weiss» vergilbt garantiert nicht
Für Innen- und Aussenanstriche
Trocknet in 3 bis 4 Stunden!



der modernste, waschbare Matt-Anstrich:

Vorteile:

direkt über Tapeten - kein Neutapezieren mehr!
trocknet in 1 Stunde — geruchlos
lässt sich fleckenlos später ausbessern
meistens genügt schon 1 Anstrich
bei Renovationen u. Neubauten sparen Sie Geld!



der modernste, plastische Wandbelag:

Vorteile:

waschbar und strapazierfähig, ritz-, kratz- und
duftig, dekorativ, wirkungsvoll [schlagfest
lichtecht, elastisch, isolierend, gute Akustik
auf jeden Untergrund, sogar direkt auf Mauer-
vielfach preislich günstiger als Tapete [abrieb
für Renovationen und Neubauten

Verlangen Sie Farbkarten, Prospekte und unsere vollständige Preisliste. Anstalten u. Heimen gewähren wir 15 % Spezial-Rabatt!

Unitrade AG. Zürich-Schwerzenbach Tel. 051/953181

*In jeder Küche
eine grosse Hilfe*

ist die feine unvergleichliche
Maggi-Würze, die altbewährte
Vertrauensmarke des Küchendiebs

**MAGGI'S
WÜRZE**



Waschen — eine Freude

Ultra-Bienna

Schnyder

das erste dreifache Seifenwaschmittel, ergibt höchste Waschkraft, vereinfacht und verbilligt das Waschen
ULTRA-BIENNA entfärbt das Wasser selbsttätig — Entfärbungsmittel überflüssig!
ULTRA-BIENNA enthält beste natürliche Seife — es erhöht die Lebensdauer der Wäsche!
ULTRA-BIENNA verleiht der Wäsche höchstes Weiss und klare Farben (Hellinwirkung)

Nach dem Waschen mit ULTRA-BIENNA sind jegliche Spülmittel unnötig!
ULTRA-BIENNA eignet sich für den Waschhafen und ganz besonders für Waschmaschinen und Automaten!

Weitere Schnyder-Spezialprodukte:

BIO 38° C biologisches Einweichmittel für Leib-,
Küchen-, Operationswäsche

FLOCKEN 555 Spezialseifenflocken für die Wasch-
maschine

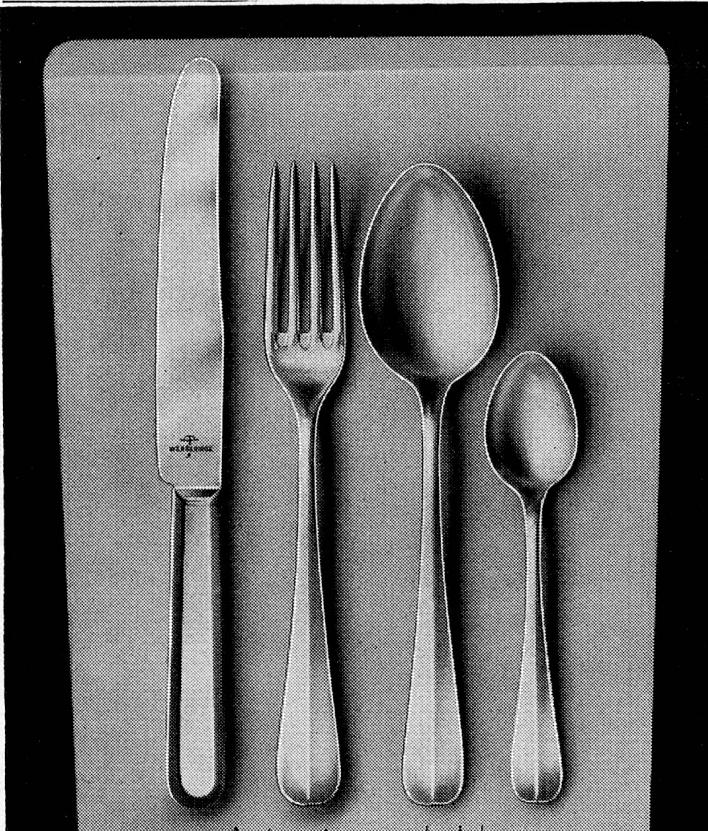
HELLIN Spül- und Weissmittel

PRODUKT 40 Vorwaschmittel für fettig-schmutzige
Küchenwäsche, Überkleider usw.

ANGORA Feinwaschmittel für Wollwäsche

PERBORAT EXTRA Sauerstoffhaltiges Spezial-
bleichmittel

Seifenfabrik Schnyder Biel 7



Acier inoxydable

WENGER & CO. S.A.
FORGES ET MANUFACTURE DE COUTELLERIE
DELEMONT (SUISSE)

Für Ihren Betrieb

das rostfreie Schweizer Besteck

Marke



- unverwüstlich
- hygienisch; auch die Messer können ausgekocht werden
- solide, gefällige Ausführung
- Stempelung nach Wunsch
- erhältlich in jedem Fachgeschäft

Bezugsquellennachweis durch
die Fabrik, Tel. (066) 21481

ist es Ihnen
schon
bekannt,
daß Sie mit



Fond blanc
Kalbs-Ragout
Risotto
Sauce Béchamel
Gemüse-Suppen usw.

entscheidend verbessern können?

Großer Fortschritt für jede Küche,
weil frei von Fabrikgeschmack,
hellfarbig und klar!

Thöni

1-Kilo-Büchse 875 • 5-Kilo-Kessel 850 • 12-Kilo-Kessel 840 p. kg*

Das ideale Servierplateau



in silber-
weissem
Metall

Grösse 35 x 25 cm Fr. 12.40

Grösse 40 x 30 1/2 cm Fr. 13.20

Grösse 45 x 34 cm Fr. 14.20

Grösse 54 x 45 cm Fr. 20.25

plus Wust. 2% Skonto

Ein Grossbetrieb schreibt: „Wir freuen uns mit Ihnen, dass es endlich gelungen ist, für dieses schwierige Problem eine befriedigende Lösung zu finden.“



Telefon (055) 2 18 55



in jeder Spezialausführung
für Spitäler und Anstalten

Tuch- und Deckenfabriken
Schild A.G. Bern und Liestal



SANDOPAN BL 50

ist bereits in kaltem Wasser klar löslich
besitzt eine hervorragende Waschwirkung
ist äusserst sparsam im Gebrauch
wird auch in hartem Wasser voll ausgenützt
verhindert die Kalkfleckenbildung
greift die Gewebe nicht an

SANDOZ A. G., BASEL

ERCO

TEIGWAREN KAFFEE LEBENSMITTEL
sind Qualitätsprodukte

ERNE & CIE. AG., AARAU
Colonialwaren en gros

Was sagt Reader's Digest zum Kaffee



In der über die ganze Welt verbreiteten meist-zitierten Monatsschrift «Readers Digest» äusserte man sich zur Kaffeezubereitung wie folgt:
«In der Kaffeeindustrie gilt allgemein als beste Methode das Filtern im Glas oder Porzellangefäss. Der ideale Kaffee verlangt, dass von den löslichen Bestandteilen der gemahlenen Bohne nur drei Viertel flüssig werden. Sind es mehr, so schmeckt der Kaffee bitter. Die Filtermethode kommt dem Ideal am nächsten, weil bei ihr das Wasser nur einmal durch das Kaffeepulver sickert, und zwar mit der annähernd günstigsten Temperatur. In der Kaffeemaschine dagegen wird eine überhitzte Kaffebrühe wieder und wieder durch den Satz geschickt, wobei sie leicht die löslichen Bestandteile zu stark auslaugt. Die Methode, den Kaffee abkochen zu lassen, wird von vielen Kennern abgelehnt.»

Das Geheimnis des guten Kaffees liegt in der Tat in der Zubereitung, im Filtern, in der Wahl des richtigen Filterpapiers. Für jede Maschine

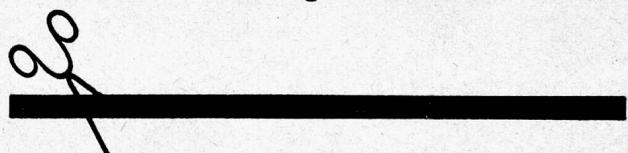
*aktion
für besseren
Kaffee!*

existiert das in Grösse und Dicke richtige Melitta - Filterpapier, das eine maximale Auswertung des Kaffees ermöglicht, das einen bis zum letzten Schluck satzfreien Kaffee verbürgt, einen Kaffee von herrlich duftendem, unverfälschtem Aroma! Ueberzeugen Sie sich, dass Melitta

Ihren Kaffee verbessert und verlangen Sie mit untenstehendem Coupon eine Gratispackung von 25 Melitta - Filterpapieren für Ihre Kaffee-maschine.

Melitta

40 Jahre Erfahrung im Veredeln des Kaffees



Coupon Nr. 6

Melitta AG., Zürich 1/24, Postfach Rämistrasse
Telephon (051) 34 47 77

Senden Sie uns gratis eine Musterpackung von 25 Melitta-Kaffee-Filterpapieren für

Maschine:

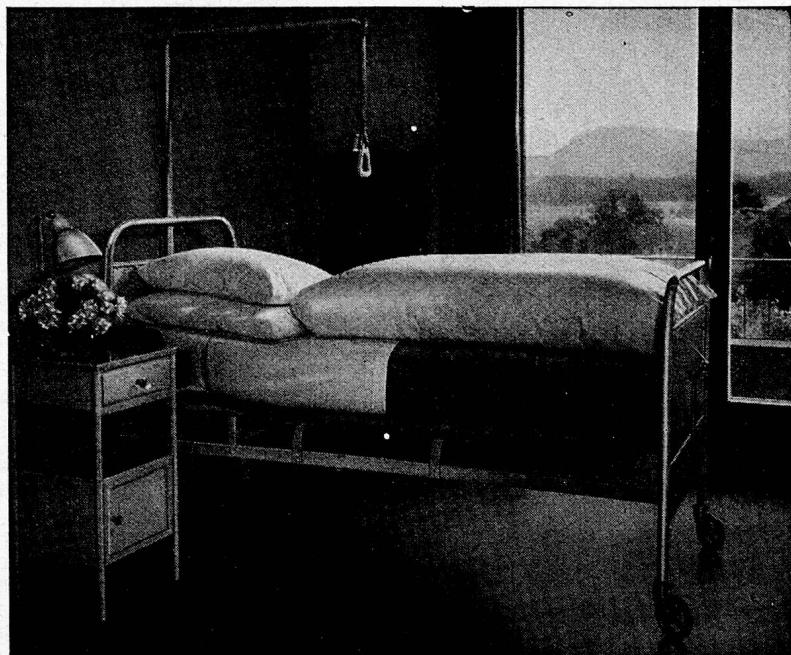
Modell:

Papiergrösse (Durchm. in cm):

Ort und Datum:

Name und genaue Adresse:

ORIGINAL - SCHLARAFFIA - MATRATZEN



sind aus gutem Polstermaterial hergestellt und handwerklich mit Sorgfalt verarbeitet.

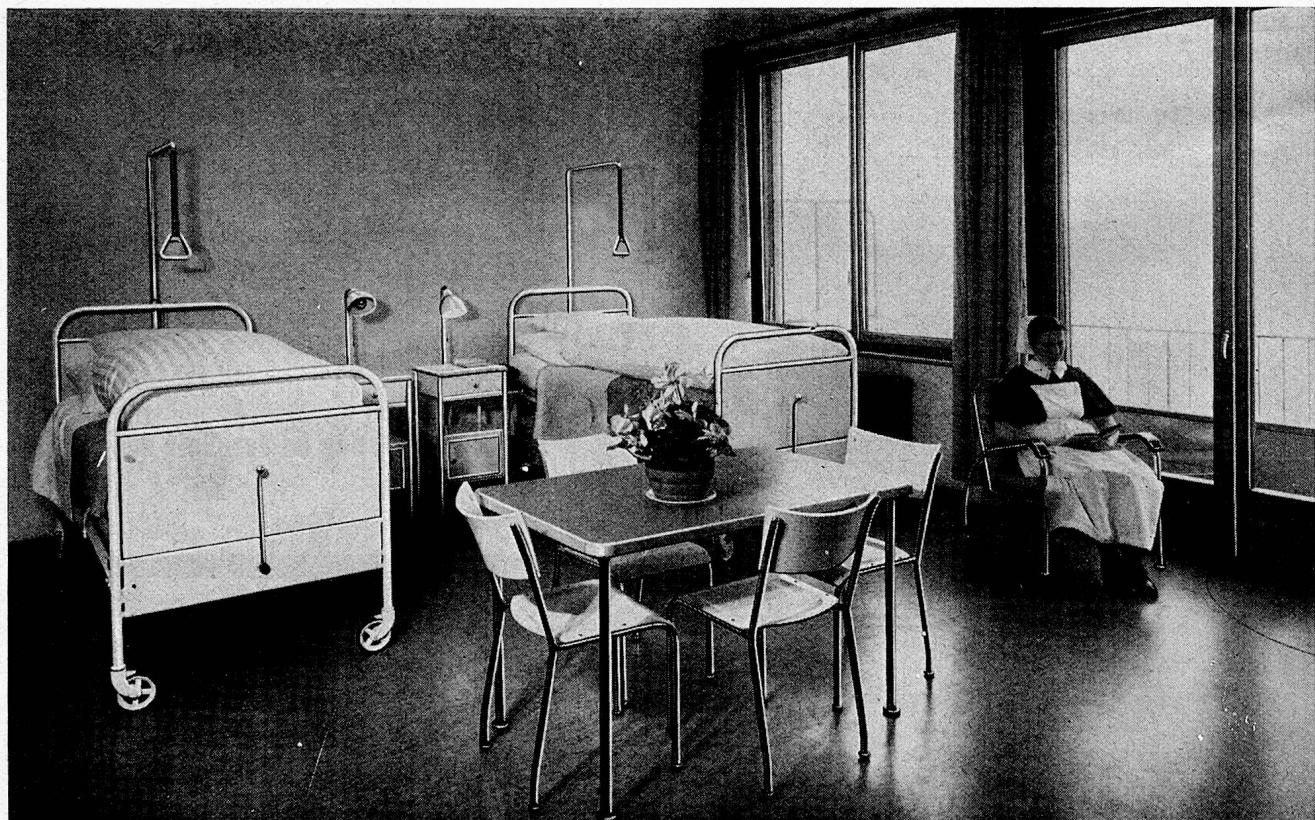
Bei Anschaffung von neuen Matratzen denken Sie an

Original-Schlaffia

Wir unterbreiten Ihnen gerne Vorschläge und Offerten.

**Schlaffiawerk AG.
Basel**

Dreispitz, Zufahrtsstrasse 8
Telephon 5 69 60



Basler Eisenmöbelfabrik A. G. Sissach 
V O R M A L S T H . B R E U N L I N + C O .